

No. 16743. Multilateral

CONVENTION ON ROAD SIGNS AND SIGNALS. VIENNA, 8 NOVEMBER 1968
[*United Nations, Treaty Series, vol. 1091, I-16743.*]

ACCESSION (WITH NOTIFICATIONS AND RESERVATION)*

Viet Nam

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 August 2014

Date of effect: 20 August 2015

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 August 2014

**No UNTS volume number has yet been determined for this record.*

N° 16743. Multilatéral

CONVENTION SUR LA SIGNALISATION ROUTIÈRE. VIENNE, 8 NOVEMBRE 1968
[*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1091, I-16743.*]

ADHÉSION (AVEC NOTIFICATIONS ET RÉSERVE)*

Viet Nam

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 août 2014

Date de prise d'effet : 20 août 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 20 août 2014

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.*

Reservation:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Réserve :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

Reservation (Original: English)

Pursuant to Article 46, paragraph 1 of the Convention, the Socialist Republic of Viet Nam declares that it does not consider itself bound by Article 44 of the Convention.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Réserve (Traduction) (Original : anglais)

En vertu du paragraphe 1 de l'article 46 de la Convention, la République socialiste du Viet Nam déclare qu'elle ne se considère pas liée par l'article 44 de la Convention.

Notifications:

**The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Notifications :

**Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

“Pursuant to Article 46, paragraph 2(a)(i) of the Convention, the Socialist Republic of Viet Nam chooses the model Aa as a danger warning sign, for the purposes of the application of the Convention.

Pursuant to Article 46, paragraph 2(a) (ii), the Socialist Republic of Viet Nam chooses the model B, 2a as a stop sign, for the purposes of the application of the Convention.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

« En vertu du sous alinéa i) de l’alinéa a) du paragraphe 2 de l’Article 46 de la Convention, la République socialiste du Viet Nam choisit le modèle Aa comme signal d’avertissement de danger aux fins de l’application de la Convention.

En vertu du sous alinéa ii) de l’alinéa a) du paragraphe 2 de l’Article 46, la République socialiste du Viet Nam choisit le modèle B, 2a comme panneau d’arrêt aux fins de l’application de la Convention. »